

# CADIZ POR DENTRO

PERIÓDICO FESTIVO

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

FUERA DE CÁDIZ

En Cádiz, un mes . . . . . Ptas. 0,50.

CALLE CONCEPCION, 5 DUPLICADO

Trimestre anticipado, Ptas. 1.75.

## A LOS SEÑORES SUSCRIPTORES

Desde el mes de Enero próximo, y por contrato que hemos hecho, todos los suscriptores del CÁDIZ POR DENTRO recibirán COMPLETAMENTE GRATIS el periódico local *La Opinión Pública*, lo que seguramente ha de ser del agrado de nuestros abonados.

De ese modo introducimos en obsequio de los suscriptores una importante reforma, más valiosa seguramente que si mejorásemos la calidad del papel ó aumentáramos en algunas líneas más el texto.

Los suscriptores recibirán de hoy en adelante, **sin aumento alguno** en el precio actual de suscripción, **dos publicaciones distintas** y en días diferentes, con lo cual sin nuevos desembolsos, disfrutarán de mayor lectura.

Esta es, pues, la mejora que introducimos en el próximo año de 1911, que deseamos sea para todos nuestros suscriptores próspero y feliz.

## De decena en decena.

Las pasadas navidades, la clásica pava y el empalagoso turrón (¡turrón había de ser!) lazos de unión han sido entre los canalejistas gaditanos y moretistas. Ya aquellas rencillas, aquellos odios, y aquel apartamiento en la que una y otra fracción vivían, con la llegada del nuevo Gobernador que al parecer ha sido nuncio de paz y ángel de concordia, han desaparecido por completo. Papá Cayetano al saber que teníamos un nuevo Poncio, montó en su vetusto y ventruado elefante de estoposo relleno y al rodar de su peana, empujado con ahinco y alegría por toda su tribu, la poquisima y fiel que le quedaba, allá fué á ofrecer sus respetos á la nueva autoridad civil, sembrando la zozobra entre los canalejistas y volviendo, como naves que se abordan en el combate, á lanzar sus garfios al *territorio* indio. para, como antiguamente, unirlo á sus dominios no sabemos ya si moretistas ó canalejistas ó ambas cosas por mitad, y con el objeto de reinar amoldándose á las circunstancias presentes.

Ello es que Papá Cayetano ha salido nuevamente del retiro que se impuso: que su *Pagoda* ha vuelto á abrirse á la adoración popular; que de nuevo hay comités de distritos, círculos populares, músicas y festines y que todo anuncia un próximo cambio en la política local: no nos atrevemos á predecir si adverso ó favorable, mas por lo pronto, adverso para la hueste democrática que tendrá que compartir sus panes y sus peces con los toristas, y ya no hay que pensar en el aumento milagroso de la pitanza porque Dios, que está muy alto, no bajará á hacer el milagro y Papá Cayetano ya se sabe por experiencia que tampoco los hace...

¡Tengamos, pues, resignación para sufrir la nueva etapa política que nos amenaza!

## NOTA ARTISTICA



DESNUDO DE NIÑA  
Estudio por Francisco Patero.

## Romances de ciego.

Aunque la cantinela os resulte pesada, tengo que repetirla mientras pueda entonarla. No son los municipios fracciones agrupadas que-sólo en la política deben cifrar sus ansias y sólo á los caciques les deben rendir párias. Otro es su mecanismo y otros puntos abraza; son sus cuidados múltiples, que administrar no basta con honradez precisa; extremar la constancia y ser sostén y apoyo del pueblo que trabaja. No se crean ustedes que son las *cuentas claras* los únicos cuidados que á un Alcalde dan fama; sus deberes son otros y, entre ellos, el que falta y el más desatendido es ¡ay! la vigilancia que de los alimentos debe hacerse, diaria. ¿Pan falta? ¡Al decomiso! ¿La leche adulterada? ¡Al Juzgado con ella!

¡Y cesen las infamias!  
Ya que trabaja el pobre,  
que ese jornal que gana  
no se lo roben cuatro  
granujas, á malsalva.  
Señor Díaz García,  
¡tiene usted la palabra!

## Los habladores.

Hay quien los califica de plagas y los señala con los más ridículos epítetos; pero á mí me son muy simpáticos.

Entre un *hablador* y un *solapado* de esos que no dicen nunca esta boca es mía. prefiero al primero.

El *hablador*, por regla general, es comunicativo, franco, y dice lo que siente. Los que no hablan son hipócritas, astutos, y no pronuncian las palabras por no descubrir sus intenciones.

Pero no por esto vayan ustedes á creer que soy partidario de los *lenguaraces*; me gusta un término medio, y dentro de ese término medio me agradan unas especies con preferencia á otras.

Así, entre uno que *hable alto* y otro que *hable recio*, elijo al que *hable a to*, porque éste dice las cosas con razón, mientras que el segundo *habla recio* por temperamento.

Entre uno que *hable bien* y uno que *hable mal*, opto por el primero, porque yo, aunque me esté mal el decirlo, estoy bastante bien educado y no gusto de las palabras soeces ó poco cultas.

Igualmente, si me dan á escoger entre uno que *hable con fundamento* y otro que *hable por hablar*, entre quien *hable de corazón* y quien *hable de cabeza*, me quedo con los dos primeros.

El que *habla con fundamento* demuestra que ha reflexionado y que conoce el asunto que trata; por eso es muy común el decir: ese *habla como un libro*.

El que *habla de corazón* expresa con la lengua lo que piensa y lo que siente, y hace todo cuanto dice por convicción y sentimiento.

El que *habla de cabeza* nunca siente lo que dice y la mayor parte de las veces *habla por boca de gancho*.

Y *hablando en plata*: si se me pone en la alternativa de elegir entre distintos habladores, designaré al que hable de un *modo regular*: nunca me decidiré por los charlatanes, por aquello de:

«Quien mucho habla, mucho yerra.»

\*\*\*

Los habladores, sin embargo, no en todos los tiempos contaron con prosélitos de mi clase.

Han sido muy denostados y han tenido enemigos de valía que, criticando la charla, han formulado mucho y muy bueno en pró del silencio.

Sófocles dijo que el silencio es una virtud.

Otro filósofo antiguo sostenía que la lengua le fué dada al hombre para que callase.

Balaguer, el exministro poeta, también se ha atrevido á echar su cuarto á espaldas encomiando con su pluma de gacela la *ciencia del buen callar*.

Y el vulgo de todas las épocas, maestro en el arte de hacer refranes, ha dicho que al buen *callar* le

# CADIZ.-San Francisco, 25. EL AGUILA Almacenes de Ropas Hechas y á Medida

PRECIO FIJO

VENTAS AL CONTADO

CASA FUNDADA EN 1850

Trajes lana, dibujos novedad, de 17,50 á 70 pesetas.—Trajes alpaca, de 25 á 60 pesetas — Trajes dril, crudo y colores, de 10 á 32 pesetas.—Cazadoras, Guerrerías, Guarda-polvos para viajes, Chalecos piqué y fantasía. Pantalones sueltos.—Togas de paño y casimir negro, Constante surtido en géneros novedad para la Medida Ultimos modelos en Trajes para Niños, en lana, vicuña, gerga y dril.—Cuellos y Chalinás para Niños.—Gorras y Sombreros para Caballeros y Niños.—Perchas. Tirantes, Ligas, Desusadores, Leggings, Corbatas y Fajas abdominales. Impermeables, de 50 á 110 pesetas.—Mantas y Porta-mantas para viajes.

Grandes existencias en toda clase de Ropas Confeccionadas. - Pídase el Catálogo general.

llaman Sancho, y que en boca cerrada no entran moscas.

\* \*

Pero á pesar de esto, y á pesar de cuanto dicen los que preconizan el silencio, ni aun los mudos le guardan con rigurosa exactitud.

Y el que no puede utilizar la sin hueso, habla con los ojos, con las manos ó con los pies.

¡Hay puntapiés más expresivos!...

ANTONIO LIMINIANA.

## Dicen que dicen...

Un profesor de la Universidad de Chicago ha fundado una Academia de Amor.

En esa academia se enseñará á los jóvenes de uno y otro sexo la manera de hacer el amor, y de responder á él, correctamente y con propiedad

Esto es, una escuela de *firteo* en toda regla.

El profesor en cuestión, según ha manifestado, «entiende que el amor no ha seguido la marcha del progreso general y permanece en las manifestaciones ordinarias y casi salvajes de nuestros primeros padres»

Y el hombre se ha propuesto enseñar á la nueva generación á hacer el amor con arreglo á los últimos adelantos de la industria y de la ciencia.

Y con celo no común, muy grave y muy circunspecto, está redactando un

*Manual del oso perfecto.*

¡Cataplún!

Al final del curso habrá exámenes teóricos de alumnos y alumnas, y hasta ejercicios prácticos de escarceos amorosos, con las correspondientes calificaciones.

Si son los profesores inteligentes, saldrán la mar de chicas *sobresalientes.*

Y habrá morenas ó rubias (según cuadro) ¡que saldrán buenas!

\* \*

Según nuestra predicción hubo en Cádiz terremoto político y Papá Cayetano, saliéndose de madre fué á visitar al Sr. Gobernador recién llegado, y á ofrecérsele.

Con él fué, naturalmente, la tribu entera de adoradores á los que se unieron por el camino algunos que iban ya para sumarse á los guerristas y que al ver la salida de Papá desistieron del propósito.

Que ¿á qué huele todo esto?

A turrón. ¡Es el olor de actualidad!

\* \*

Leo:

«Llama la atención del mundo sabio la gran tranquilidad que reina en el globo terráqueo en los actuales momentos, pues absolutamente todos los aparatos sismográficos no acusan la menor perturbación.

Esta tranquilidad parece sospechosa á los sabios, que suponen que tal calma no puede ser duradera. Seguramente no lo será.

El mejor día vuelven las erupciones, ó hundan los terremotos varias regiones,

ó se llevan las olas un caserío;

¡ó publica unos versos Ruben Darío!...

\* \*

La intentona que ha hecho Papá para retornar á la vida política activa, ha reanimado su *Círculo Liberal Gaditano* establecido en la calle de Cervantes.

Todos los salones están abiertos: los del piso bajo, donde se lee y se medita sobre las glorias del partido liberal: los salones del principal donde se reúnen los sacerdotes del partido para estudiar nuestra regeneración futura; los salones del último piso, donde en lo más hondo se prepara el juego que se ha de hacer para que el partido viva y se reorganice prósperamente y sin sacrificios grandes para sus prohombres...

Todo, como ya ven ustedes, está habilmente dispuesto para que, como siempre, la política torista sea fructífera y redentora.

¡San Jorge los premie por su buena intención!

\* \*

El partido republicano y el concejal Sr. Sánchez Robledo, miembro de dicho partido, al decir del periódico *El Orden* y por lo que luego leemos en *El Progreso*, parece que no andan en muy buena armonía.

Mal creemos que hace el referido Sr. Robledo con enojarse con su partido, si aspira á figurar en él en el día del triunfo.

¡No hay Presidencia de República posible si no se cuenta con republicanos que lo voten á uno!

Esta es una verdad como un... íbamos á decir como un templo, pero tratándose de república diremos que es una verdad tan grande como una *revolución!*

\* \*

Vuelta otra vez al pleito de la jefatura liberal democrática de la provincia y salida á la palestra de Papá Cayetano, con su esquilhada corte, para disputársela á Guerra y Jiménez, que creía ver llegada su hora de dicha y sosiego.

Ayer Roncalés en plena India, mañana Toro en perpetua aclamación y trompetazos de la Columna Infantil.

Y en un lado Waldo Dreile y en el otro don Modesto.

La nota cómica siempre ¡que surge de lo más serio!

\* \*

¿Y el órgano oficial *El Porvenir de Cádiz?* preguntarán ustedes.

Pues tan órgano como siempre y tan oficial como de costumbre.

Era *Porvenir* de Cádiz en 1897 y ahora en 1911 será siendo *porvenir* también.

¡Un porvenir á largo plazo!

Como las Obras de nuestro puerto.

## ESPECTÁCULOS

Actualmente son los *Cines* los únicos que funcionan en nuestra capital. *El Cinematógrafo Escudero*, el mejor de todos que se halla instalado en el Muelle, y el *Cinematógrafo La Rosa*, establecido en la feria, denominada *del frío*, son los que á diario dan

secciones á las cuales no deja de acudir público selecto y numeroso.

El *Teatro Cómico* permanece cerrado, aunque nos aseguran que para muy en breve abrirá sus puertas con una buena Compañía de Zarzuela, género que ya en Cádiz hace falta después de las repetidas compañías de verso que han actuado últimamente.

Del *Teatro Principal* y *Gran Teatro* nada se dice; aunque es de creer que á este último le toca permanecer cerrado largo tiempo, dadas las absurdas pretensiones que se tienen de arrendarlo únicamente á Compañías de gran fuste.

Contentémonos, pues, ya que no hay otra cosa con las *varietés* de los *cines* y los *polichinelas* de la feria de Navidad.

VALLEJINI.

## Serenata.

Noches pasadas cuando en la torre de San Antonio dieron las tres,

y por las calles sólo había *curdas* y alguna que otra *mujer de bien*,

un individuo de trapo, ¡tropa! viendo al sereno como un lirón;

frente á una cosa, que diga casa, de aquesta suerte canturreó:

«Sal á la raja, que diga jarra, digo, á la reja de tu balcón,

y oye los versos que de mi catre, digo *caletre*, compuse yo:

Linda marina, bella moruna, digo, morena, de mi querer;

por ti estoy hecho una babosa, digo babasa. .

(¡me equivoqué!) De nieve *blanca* tienes el rastro... (El rostro, niña, quise decir).

Y tus ojerás, no, tus orejas, son lo más bello que jamás ví.

¡Quién en tu vaca, digo, en tu coba, ¡vaya!... en tu boca, que es un primor, dejara un vaso, ó diera sebo,

que diga, un beso  
con gran pasión.

Deja tu lacha,  
digo tu leche,  
¡vamos!, el lecho,  
y abre el balcón.

Sal, que aquí tienes  
á este tu padre,  
digo tu Pedro,  
muerto de amor...»

Y un gallegazo,  
con voz de trueno,  
que hizo al pobrete  
palidecer,  
dijo:—¡Qué *demus*,  
ha de salire...  
si hay cinco días  
que está en *Gueréz!*

P. PINILLOS.

## HILACHAS

Damos nuestro más sentido pésame al reputado comerciante de esta plaza Don José Moreno Utrera por el fallecimiento de su señora madre D.<sup>a</sup> María Utrera, Viuda de Moreno, (q. s. g. g.) ocurrido el 16 del actual.

\* \*

La Sociedad de Escritores y Artistas de Cádiz publicará en los primeros días del mes entrante un semanario ilustrado, que será órgano de dicha Sociedad y se titulará *Artes y Letras*.

En la parte artística figurarán firmas tan reputadas cual las de Abarzuza, Godoy, Moisés, Casanova, Díaz del Río, Accame y otros.

\* \*

El pasado día 22 dejó de existir la respetable señora doña Rosario Caballero, Viuda de Aguirre, (q. s. g. g.) madre de nuestro distinguido amigo D. Rafael Aguirre, ilustrado oficial de esta Audiencia.

A dicho señor y á la demás familia de la finada enviarnos nuestro sentido pésame por la desgracia que sufren.

\* \*

Nuestro próximo número, con trabajos de actualidad, aparecerá el día 10 del mes próximo.

\* \*

Nuestro distinguido amigo y compañero Don Antonio Accame ha tenido la desgracia de perder á su virtuosa señora madre D.<sup>a</sup> Josefa Escassi y Rico, Viuda de Accame (q. s. g. g.)

El sepelio verificado el pasado día 25 del actual, fué concurridísimo por las numerosas amistades con que cuentan los hijos de la finada á quienes en unión de la demás familia, enviamos nuestro pésame.

\* \*

Hemos recibido los cuadernos 16 y 17 del *Atlas Pedagógico de España*, obra de gran utilidad. El cuaderno 16 corresponde á la provincia de *Barcelona* y el 17 á la de *Vizcaya*. El precio de cada cuaderno es de 50 céntimos de peseta.

También recibimos los cuadernos 49 y 50 de la *Crónica de la Guerra de Africa*, en los que se relatan la toma del Gurugú, combate del 30 de Septiembre, muerte de Díez Vicario, heroico comportamiento de la cuarta batería del tercero de montaña, etc. Al texto acompañan multitud de grabados.

Los pedidos de dichas obras, pueden hacerse en librerías, centros de suscripciones y al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140, Barcelona.

## GUILLERMO PINO

PINTOR DECORADOR

Bocetos y presupuestos á quien los solicite, dentro ó fuera de la población.

PLAZA CATEDRAL, 10. — CÁDIZ

Dr. Segundo de Olea.

ENFERMEDADES DE GARGANTA Y OIDOS  
Sacramento, 70. — Cádiz.

## Almacén de Curtidos y Cortes Aparados

DE

DON MIGUEL MARCHANTE

SUCURSAL EN EL PUERTO SANTA MARÍA: LUNA, 38

Especialidad en suelas cilindradas y en grano de las mejores fábricas.—Gran surtido en géneros del país y extranjeros.—Extenso surtido en pieles para calzados. Esta casa viene de antiguo acreditada por la buena calidad de sus artículos y precios económicos.

BARRIÉ, 40 — CADIZ

Doctor José J. de la Cuesta,  
ESPECIALISTA EN PARTOS  
CONSULTAS DE I A 2

José R., de Santa Cruz, 13.—Cádiz.

## LA BALANZA

Fábrica de Yeso y Depósito de Materiales para Obras de Albañilería

DE

MANUEL MAURE

MARTINEZ CAMPOS, 1, Y PLAZA DE LA REINA.—CÁDIZ

Losas y escalones de Tarifa de todas clases.—Zócalos lisos y de varios dibujos —Lebrillos y cónicos de todas medidas.—Losetas y ladrillos de todas clases.—Azulejos blancos

TIPOGRAFÍA COMERCIAL.—Ahumada y Antonio López. 6.—CÁDIZ

## GUÍA DEL FORASTERO

### ABOGADOS

D. José M.<sup>a</sup> Alberti.—Zaragoza, 3.  
» Juan de V. Portela.—Mina, 5.  
» Emilio de Solas.—Vea-Murguía, 3.  
» Sebastián Martínez de Pinillos.—Segismundo Moret, 48.

### ALMACENES DE CURTIDOS

D. Miguel Marchante.—Barrié, 40.—Sucursal en el Puerto, Luna, 28,

### ALMACENES DE ROPAS

El Aguila.—San Francisco, 25.  
D. José Moreno Utrera.—San Francisco, S. Barcaiztegui é Isaac Peral.

### AGENCIA FUNERARIA

D. Manuel Negro.—Cardoso, 28

### ALMACENES DE GÉNEROS

Sres. Moreno Hermanos.—Castelar y Obispo Urquinaona.  
La Riojana.—Prim, 10 y 12.

### AGENCIA DE ADUANAS,

### CONSIGNACIONES, ETC.

Sres. Hijos de J. Verdugo.—Isabel la Católica, 2.

### COMESTIBLES Y VINOS

Carlos V.—San José y Cervantes.  
Antigua de Agüera.—Duque de la Victoria é Isaac Peral.  
El Algabe.—Sacramento y Alfonso XII, 7.  
D. Antonio del Villar.—García de Arboleya, 28.  
La Sultana.—Vinos y licores de todas clases de E. P. y H.—Ramón y Cajal, 27.

### CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Isabel la Católica, 3  
D. Antonio Millán.—Santo Cristo, 2.

### CERVECERÍAS

La Inglesa.—Constitución y D. de Tetuán.

### COMERCIALES

D. Joaquín del Cuvillo.—José del Toro 6.  
» Amós Quintana.—Libertad 14.  
» Guillermo González.—Santo Cristo, 1.  
» Emilio Portas.—Cobos y Ruiz de Bustamante.

### FÁBRICA DE JABONES

«La Sevillana».—San José, 64 y 66.

### BANQUEROS

D. Amaro Duarte.—Mina, 18.  
» Sres. Aramburu Hermanos.—Jose R Santa Cruz, 3.

### DESPACHOS DE CARNES

D. Juan Sánchez.—Torre y Santa Inés.  
Antigua de Negrete.—Segismundo Moret, 14; Isabel II, 2; y Arco del Pópulo y Alonso el Sabio 13.

### DOCTORES EN MEDICINA Y CIRUGÍA

D. Celestino Párraga.—Cánovas del Castillo, 5.  
D. Cayetano del Toro.—S. Miguel, 16.  
» José J. de la Cuesta.—José R. de Santa Cruz, 13.  
» Ramón Rivas Valladares.—Benjumeda, 11.  
» Fernando Muñoz.—Zaragoza, 15.  
» Teodoro Beltrán.—Benjumeda, 10.  
» Segundo de Olea.—Sacramento, 70.  
» Manuel Pinto.—San José, 37.

### FARMACIAS

D. José M.<sup>a</sup> Bonastre.—Constitución, 11.  
D. Marcelino Pinto.—Rosa, 36.

### INDUSTRIALES VARIOS

D. Andrés Mayo Vidal.—Cruz Verde, 9.  
» Pedro Carrica.—Soledad, 23 -2.º  
» Gabriel Martín.—Oficina: S. Juan, 26.  
» Francisco Escudero.—Salón Cinematográfico.

### LITOGRAFÍAS

Litografía Alemana.—Sagasta y Cánovas del Castillo.

### MAESTROS DE OBRAS

D. Manuel Maure.—Sagasta, 102  
D. Manuel Castellano de la Cruz. Sacramento, 53.

### REFINO, PASAMANERÍA, ETC.

D. Diego Izpistúa.—Alonso el Sabio, 10.  
El Brillante.—José R. de Santa Cruz, 22, y Méndez Núñez.

### OFICINAS DE CARRUAJES

D. Constantino Paredes.—Constitución y Junquera.

### PLATERÍAS

D. José Andrades.—Rosario, 25.

### PROCURADORES

D. Manuel Ortega.—S. Moret, 9 y 11.  
» Patricio Duque Estrada.—Murguía, 22

### FÁBRICAS DE HARINAS

Sres. Hijos de F. J. Merello.—D. Arias, 11.

### PERITO ELECTRICISTA

D. Tomás de la Vega.—S. Rafael, 6.—D.º

### PROFESORES VETERINARIOS

D. Manuel Palomo.—Cervantes, 39.

### SOMBRERÍAS

D. Antonio de la Cuesta.—S. Franc.º, 22.

### PELUQUERÍAS

Gran Salón de Peluquería.—Rosa y San José.

### CALZADOS

El Louvre.—Plaza Castelar y Sacramento.  
Sres. Fierro y Macías.—Sacramento, 10.

### HOTELES

De Francia.—Plaza Loreto.

### DESPACHOS DE LECHE

Villa Antonia.—Topete, 11.

### TALLERES DE CARPINTERÍAS

D. Enrique Grós.—Cristóbal Colón, 14.

### TALLERES DE SASTRERÍAS

D. Enrique P. de la Puente.—San Francisco, 30.

### TALLERES DE HOJALATERIA

D. Joaquín G. de Arriete.—Montañez, 2

### FÁBRICAS DE PAN

D. José Cano Fuentes.—Virgili, 4.  
Pan de lujo.—San Pedro, 17  
D. Luis García Navarrete.—Plocia, 2,

### DROGUERÍAS

D. Francisco Quirós.—Sagasta, 18.

### DEPÓSITO DE CEMENTOS,

### AZULEJOS, ETC.

Sres. Jiménez y Regife.—San Francisco y Nevería.

### COLEGIOS PARA NIÑOS

San Felipe Neri.—San Miguel, 14.

### ALMACENES DE FERRETERÍAS, ACEROS Y PINTURAS

«La Unión».—D. Diego Fuente.—Columela, 7.

TALLERES DE HERRERÍA Y CERRAJERÍA  
José Mila.—Feduchy, 14 duplicado.

### FÁBRICAS DE YESO

Depósito de Materiales para obras de Albañilería.—Martinez Campos 1 y plaza de la Reina.

### ALMACENES

DE MOLDURAS, ESPEJOS, ETC.

Antigua de Roquero.—Columela, 35.

### ACADEMIAS DE IDIOMAS

Escuela Práctica.—Director: Randon, Santa Inés, 14, primero.

### FÁBRICAS DE GORRAS

D. Enrique Andrey.—Topete, 7.

### FÁBRICAS DE NAIPES

Segundo de Olea, S. en C. Sacramento número 70.

### ARTÍCULOS PARA ALUMBRADO

«La Eléctrica» Artículos para gas y electricidad. Rafael Gil Diaz. Obispo Calvo y Valero, 21.

### TALLERES DE LAVADOS MECÁNICO

D. Juan Urrialde.—Obispo Calvo y Valero, 42.

### ARTISTAS PINTORES

D. Antonio Accame.—Cervantes, 23.  
D. Guillermo Pino. Plaza Catedral, 10.

### ENCUADERNADORES

Naranjo.—Libros para el Comercio y encuadernaciones diversas.—S. Pedro, 2.

### ALMACENES DE FRUTOS SECOS

D. José Vilorio. Patatas, quesos y mantecas. Isaac Peral, 25.

### FÁBRICA DE SOMBREROS DE PAJA

D. José Bartús.—Benjumeda 30.

### ALMACENISTAS Y EXPORTADORES DE VINOS

Molina y Comp.<sup>a</sup>—Solera fina «Julita».—Amontillado «Aurorita».—Licor «Maria Julia» (estilo Chartreuse).

### DESPACHO DE VINOS

Y CAFÉ ECONÓMICO.  
F. García de Arboleya, 25.

### HABILITACION DE CLASES PASIVAS

D. Luis Caramé.—Constitución, 73.—San Fernando.

### ALMACÉN DE VÍVERES

Titulado «San Antonio».—Café económico.—Segismundo Moret, 32.

### Agencia Comercial de Transportes y reclamaciones á los Ferrocarriles.

D. Miguel Moreno.—Benjumeda, 18.

### Talleres de Fotografado.

D. Pablo Santamaría.—Madrid.—Representante en Cádiz: D. Rafael Cerdán.—Antonio López, 6 (imprensa).

**Antigua de Agüera**DE  
**ABDON MARTÍNEZ**

CADIZ.—CALLES DUQUE DE LA VICTORIA E ISAAC PERAL—CADIZ

**Manzanilla superior, Platitos selectos, Cafés, Licores.***Gabinetes para familias en el piso alto.**Parada de los tranvías.***GIMNASIA MÉDICO-HIGIENICA**

BAJO LA DIRECCION DEL PROFESOR

**DON FRANCISCO DE A. PRIETO**

HORAS DE CLASE: POR LA MAÑANA Y NOCHE

HONORARIOS MODICOS

**CONCEPCION. NUMERO 5.-CADIZ****Gran Fábrica de Naipes Finos**

MARCAS

**EL HERALDO Y FLOR DE LIS**

SEGUNDO DE OLEA, S. en C.

Sacramento, número 70.—Cádiz.

**EL CARLOS V.**

MANZANILLA SUPERIOR, ABUNDANTES PLATITOS, CAFE Y LICORES

Calles San José y Cervantes.

CÁDIZ

**José Moreno Utrera.**

(SUCESOR DE PLACIDO VERDE)

**GRANDES TALLERES DE SASTRERÍA**

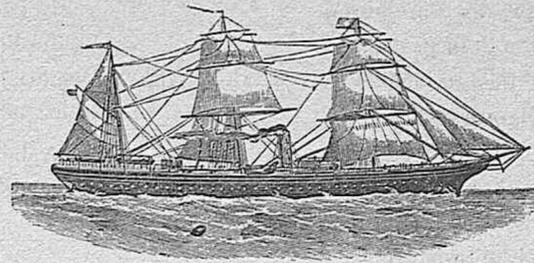
ROPA HECHA A LA MEDIDA. ULTIMOS MODELOS

**San Francisco, Sánchez Barcáiztegui é Isaac Peral.**

CADIZ

**EMILIO PORTAS Y COMPAÑÍA****COLONIALES**

CADIZ

**Servicios de la Compañía Trasatlántica.****LINEA DE FILIPINAS**

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboá, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea: 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 25 Enero, 22 Febrero, 22 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas esca as que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA MÉJICO**

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**LINEA DE BUENOS AIRES**

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**LINEA DE FERNANDO PÓO**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 y de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Sierra Leona, Monrovia y Fernando Póo, regresando á Barcelona por los mismos puertos.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** *Rebajas en los fletes de exportación*—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril 1904, publicada en la *Gaceta* del 22 del mismo mes.

*Servicios Comerciales.*—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

**LINEA DE CUBA MÉJICO**

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

**Fotografado, Cromotipia y Zincografía.**CLAVEL, 1. • **PABLO SANTAMARÍA** • MADRID

Esta acreditada casa se encarga de cuantos trabajos se le encomienden, con la perfección y prontitud que tiene demostrada

Para encargos y detalles, dirijanse á su Representante en Cádiz, Rafael Cerdán, Antonio López, 6 (imprenta).

**TIPOGRAFÍA COMERCIAL***Calles Ahumada y Antonio López, número 6. - Cádiz.*

En este acreditado establecimiento se confeccionan trabajos tipográficos de todas clases, con prontitud y esmero, á precios económicos.